

**Resource Architecture –
XXI World Congress of Architecture, 22 to 26 July 2002 in Berlin**

Plenum 3: Innovation and Tradition

TRADICION E INNOVACIÓN

25.07.2002

Mathias Klotz

Sin duda, tradición e innovación han sido dos componentes que siempre han estado relacionados con vanguardias, ya que estas últimas se nutren mutuamente para avanzar.

Pienso que la arquitectura trabaja con una mezcla equilibrada entre éstas, además de la teoría y la práctica.

Respecto de la teoría y la práctica, la arquitectura se ubica entre ambas, alimentándose de la tradición y proponiendo nuevas maneras de volver a hacer las cosas como si fuera por primera vez.

Como arquitecto latinoamericano, es decir desde la periferia tengo un punto de vista, que a mi parecer en cierto modo es privilegiado, ya que desde el borde las situaciones se ven más nítidas.

América, "El Nuevo Mundo", es donde las teorías y la tradición europea, se han llevado y se llevan a cabo (aunque generalmente desfasadas en el tiempo) con mayor espacio y libertad.

Si observamos lo sucedido con el movimiento moderno, desde su gestación a mediados de los años 20 en Europa, vemos que éste se desarrolló plenamente en América con el éxodo producido por la Segunda Guerra.

En América es donde arquitectos como Breuer, Mies y Gropius se desarrollaron plenamente, mezclando la " tradición " del movimiento moderno europeo, con la innovación del espíritu americano.

Otros arquitectos sudamericanos como por ejemplo Niemayer, Bovardi, Villanueva incorporan elementos y costumbres locales al lenguaje del " Estilo Internacional".

Como en realidad yo no soy ningún teórico ni historiador, ni crítico de la arquitectura, me resulta bastante difícil hablar de tradición e innovación.

Como mi relación con la arquitectura es a través de la práctica y como me siento heredero de una tradición moderna, solo les puedo mostrar mi trabajo y discutir si en algún grado resulta innovador.

A mí en realidad me tiene sin cuidado si lo es o no lo es. Mas bien pienso que no lo es y que estos tiempos sirven mas bien para profundizar y ejercitar una serie de desafíos que nos planteo el movimiento moderno, aprovechando el espacio que abrió la posmodernidad.

Ser más innovador o más tradicional da igual, lo importante es estar seguro de cual es el proyecto que se esta haciendo, y en que radica su fortaleza.

En el Principito de Saint Exupery, la fortaleza del dibujo N° 1 del aviador cuando pequeño esta en el interior y tuvo que hacer un dibujo N° 2 para que se viera en corte, donde estaba su proyecto.